

Inhalt

Gemeinde		Hinweise	> 23
Gedanken zur MUSE	> 4		
Fahrplan für die MUSE	> 14	Veranstaltungskalender	> 24
Ortsmuseum	> 15		
Porträt			
Das Miteinander steht im Zentr	um > 6		
Gewerbe			
Wer ist an der MUSE präsent?	> 8		
Vereine			
MUS(E)ische Aktivitäten	> 16		
40 Jahre Räbefoniker	> 20		
QV Bauhalde-Schiffmühle	> 21		
Besuchsdienst kontakt: Vortrag	> 21		
Feuerwehrverein			
Musikgesellschaft	> 22		
Köhlerverein	> 23	SonderObeilage	
Wasserschloss-Fäger	> 23	MUSE-Flyer und Lageplan	

Climate Partner ° Druck | ID: 53213-1408-1001





Editorial > 3



itenand UnterSiggenthal Erläbe! Dieses Motto steht ganz im Zentrum der Vereins-, Lehrlings- und Gewerbeschau.

Vereine haben eine Zweckbestimmung, also z.B. den Sport, die Erste Hilfe oder kulturelle Betätigungen. Allen Vereinen gemeinsam ist der soziale Aspekt, das Miteinander, zusammen ein Hobby oder eine Tätigkeit auszuüben. Der Nutzen für jeden Einzelnen ist die Teilnahme an einer Gemeinschaft, etwas zu lernen, Kameradschaft zu pflegen, dabei zu sein.

Das örtliche Gewerbe bietet uns Waren, Dienstleistungen und Handwerk an. Die MUSE bietet Gelegenheit, wieder einmal zu erfahren, was in unserem Dorf alles geleistet und dementsprechend angeboten wird. Manch einer wird staunen über die Vielfältigkeit. Ar-

beitsplätze sind damit im Dorf vorhanden. Mit dem immer grösser werdenden Verkehrsaufkommen wird es mehr denn je wichtiger, kurze Arbeitswege zu haben.

MUSE 2014 – Mitenand Unter-Siggenthal Erläbe! – Wir freuen uns darauf.

Marlène Koller, Gemeindeammann

Unser Gewerbe, aber auch Verwaltungen bieten Jugendlichen Lehrstellen an. Man ist gewillt, dem drohenden Handwerkermangel entgegenzutreten und die jungen Leute auszubilden. Wer eine Lehre erfolgreich absolviert, hat gute Berufschancen und mit Weiterbildungen verschiedene Entwicklungsmöglichkeiten in der Zukunft.

Sehr erfreulich ist darum auch die aktive Mitarbeit unserer Schule. Die Oberstufenklassen werden am Freitag den gan-

zen Tag Gelegenheit haben, die Ausstellung zu besuchen, um von Lernenden mehr über die Berufe zu erfahren. Interessierte Schüler und Schülerinnen können schon beim Aufbau der attraktiven Ausstellung mitarbeiten.

Zusammen mit dem hof-

fentlich zahlreichen Publikum werden alle zu einem interessanten, kameradschaftlichen und fröhlichen MUSE-Wochenende beitragen!

Gemeinde > 4

Gedanken zur MUSE

Es kommt ein Fest. Nein, es kommt eine Gewerbeschau. Nein, es kommt eine Vereins-, Lehrlings- und Gewerbeschau. Also: Es kommt doch ein Fest.

Text: Saskia Haueisen, Foto: Urs Zumsteg

ir befinden uns im Jahre 2014 n.Chr. Ganz Argovia ist von gesichtslosen Individualisten besetzt... Ganz Argovia? Nein! Ein von unbeugsamen Helvetiern (in- und ausländischer Herkunft) bevölkertes Dorf hört nicht auf, dem Eindringling Widerstand zu leisten. Und das Leben ist nicht leicht für die Individualisten-Legionäre, die als Besatzung in den befestigten Lagern Aquae Helveticae, Vindonissa, Augusta Raurica und Vicus Ecclesiae liegen ...

Kennen Sie Asterix und Obelix? Die beiden wohnen in einem schönen Dorf, haben alles, was es zum Leben braucht, und ein schönes Naherholungsgebiet mit Freizeitangeboten drum herum. Für Obelix bedeutet das natürlich Wald mit Wildschweinen (haben wir auch) und Platz für Sport und Vergnügen mit römischen Legionären (haben wir auch, allerdings ohne Legionäre). Das kleine gallische Dorf bietet auch heimisches Gewerbe (ein Schmied, ein Fischer, ein Hinkelsteinfabrikant). Es hat einen Kulturschaffenden (Troubadix) und einen Arzt mit Apotheke (Miraculix) und natürlich eine Verwaltung (Majestix). Und das kleine gallische Dorf hat vor allem eines: eine wunderbare Dorfgemeinschaft. Diese Gemeinschaft verteidigen die Bewohnerer gegen alle Widrigkeiten und sie feiern sie in schöner Regelmässigkeit mit grossen Festen.

Ja, im Comic war das Leben vor 2054 Jahren noch wirklich schön. Ganz so einfach ist es heute in der realen Welt nicht. Vergleichen wir einmal: Untersiggenthal ist auch ein Dorf, aber es ist glücklicherweise nicht von feindlichen Legionären umgeben, sondern von anderen Dörfern und Städten, die die Zusammenarbeit und das Miteinander suchen. Die geografische Lage Untersiggenthals ist ähnlich der von Asterix-Dorf bezüglich der Naherholung, des Agrarlandes, das uns ernährt, und eben des bereits erwähnten Wildschwein-Waldes. Ein entscheidender Unterschied liegt in der Zusammensetzung der Bevölkerung. In Asterix-Dorf wohnen Gallier, die dort geboren sind und ihr ganzes Leben dort verbringen. Jeder kennt jeden. In Untersiggenthal gibt es auch «Ur-Sigginger», aber insgesamt wohnen über 7000 Menschen aus rund 70 verschiedenen Nationen hier. Jeder kennt einige, keiner kennt jeden.

In dem kleinen gallischen Dorf wohnen und arbeiten alle im Dorf. In Untersiggenthal arbeiten einige im Dorf als Unternehmer/-innen oder als Angestellte in hiesigen Unternehmen. Viele Untersiggenthaler aber pendeln zu ihrer Arbeitsstelle, weil ihnen im Dorf nicht ausreichend oder nicht passende Arbeitsplätze angeboten werden können. Ein grosser Teil ihres Lebens findet ausserhalb des Ortes statt. Es gibt in unserem Dorf also viele Menschen,

viele Mentalitäten und verschiedene Interessengruppen, und es gibt keinen Feind von aussen, der die Dorfgemeinschaft zusammenschweissen würde. Wieso gibt es dann trotzdem auch in Untersiggenthal eine wunderbare Dorfgemeinschaft?

Das liegt an vielen unterschiedlichen Faktoren, die hier nicht alle aufgezählt werden können. Betrachten wir nur die Hauptfaktoren: Da ist zum einen die Schule in Untersiggenthal. Eine gute Schule, die Wissen vermittelt, die aber auch viel Wert auf die soziale Komponente der Entwicklung von Kindern legt. Die Lehrpersonen fordern viel von den Kindern, aber sie fordern auch

Herzlichen Dank an das MUSE-OK

(auf dem Foto von links nach rechts)

Christian Gamma, Wirtschaft René Ingold, Infrastruktur Stephan Abegg, Gemeindeschreiber Renzo Balcon, OK-Präsident Sven Suter, Vereine Marlène Koller, OK-Vizepräsidentin Urs Umbricht, Gewerbe Peter Schiess, Infrastruktur Daniela Gisi, Finanzen Felix Rohner, Gewerbe

Auf dem Foto fehlen: Rita Boeck, Schule Philippe Marclay, Sekretariat viel von sich selber. Das Team Lehrpersonen überträgt den Teamgeist auch auf die Jugendlichen. Die Jugendlichen finden nach dem Schulabschluss in der direkten Umgebung ihre weiteren Ausbildungsmöglichkeiten (Lehrbetriebe, Berufsschulen, Mittelschulen usw.), können also lange in «ihrem» Dorf bleiben und hier Wurzeln schlagen.

Des Weiteren haben wir das heimische Gewerbe. Gewerbebetriebe finden in Untersiggenthal gute Rahmenbedingungen, um ihre Arbeit ausüben zu können. Und sie geben dem Dorf mit einem erfolgreichen Geschäftsverlauf auch viel zurück. Damit sind nicht nur ihre Steuergelder gemeint, sondern vor allem das Engagement im Dorf, das sie aufbringen, damit ihre Rahmenbedingungen weiterhin so gut bleiben.

Und da sind die vielen Vereine in Untersiggenthal und die vielen engagierten Vereinsmitglieder, die ihre Freizeit damit verbringen, die Gemeinschaft in Untersiggenthal zu pflegen. Sei es, indem sie aktiv im Sportverein mittun oder sich gar darüber hinaus in der Organisation des Vereins engagieren. Sei es, dass sie Kulturgut pflegen, Musik machen, oder, oder, oder. Jedes aktive Vereinsmitglied fördert auch die Dorfgemeinschaft, denn es trägt dazu bei, dass sich mehr Menschen in Untersiggenthal kennenlernen, dass sie neben Beruf und Familie noch «über den Tellerrand schauen». Und sie bringen Leben ins Dorf durch öffentliche Auftritte, Sportveranstaltungen oder andere Anlässe, an denen auch Nichtmitglieder Einsicht in den Verein bekommen.

Diese drei Säulen der Dorfgemeinschaft machen jetzt zusammen die MUSE, das «Mitenand UnterSiggenthal Erläbe». Die Idee dahinter ist genial, der Organisationsaufwand ist riesig und genauso riesig sind die Motivation und das Engagement

aller Involvierten. Genial ist vor allem auch, dass es eigentlich egal ist, wie das Fest dann wird. Denn das Wichtige, nämlich dass alle an einem Strang ziehen, um ein Ziel zu erreichen, das haben sie schon erreicht. Das Festmahl am Ende, und damit sind wir wieder bei Asterix und Obelix, ist quasi ein Selbstläufer. Aber einer, auf den ich mich mega freue.



Saskia Haueisen, Redaktion Schlüssel



Das MUSE-OK.

Porträt > 6

Das Miteinander steht im Zentrum

Renzo Balcon brachte den MUSE-Ball ins Rollen und hält die Fäden der Organisation in seinen Händen.

Text und Bild: Saskia Haueisen

igentlich sollte man meinen, dass ein Mann mit einem anspruchsvollen Beruf, mit Familie, Eigenheim und Turnleidenschaft gut ausgelastet ist. Renzo Balcon ist da etwas anders. Er hat neben all dem noch Zeit und vor allem noch Lust, einen Grossanlass in unserem Dorf anzureissen.

Seine Eltern stammen aus Südtirol und sind der Arbeit wegen in den Aargau ausgewandert. Renzo Balcon verbringt seine Jugend in Untersiggenthal, geht hier zur Schule und beginnt bei der dama-

ligen Kern AG eine Maurerausbildung. Nach deren Abschluss bildet er sich weiter zum Bauführer und übernimmt auch die Lehrlingsausbildung. Heute leitet er die Niederlassung Untersiggenthal der Obrist Bauunternehmung AG.

Seine Freizeit verbringt Renzo Balcon schon als Jugendlicher

gern im Turnverein. Er fühlt sich wohl in dem Verein und spürt, dass das Turnen nur eine Seite der Medaille ist. Das Vereinsleben ist die andere Seite, und es drängt ihn, sich darin zu engagieren. 13 Jahre lang ist er Jugi-Leiter im STV. Später wird er Präsident der STV-Aktiven und nach einer kleinen Unterbrechung in der Präsidentenlaufbahn wird er Präsident des Dachvereins STV. Und noch eine andere Organisation hat es Renzo Balcon angetan: die Dorfvereinigung, die seit 1945 das Mit- und Nebeneinander aller Vereine organisiert, die unser Dorf mit Leben füllen.

Durch die Dorfvereinigung sind schon einige Feste in Untersiggenthal entstanden. Der Begegnungstag, an dem die Vereine sich der Bevölkerung vorstellen konnten, und natürlich das grosse Sikinga-Fest zum Dorfjubiläum. Und da Renzo Balcon davon überzeugt ist, dass man das nächste Fest in Angriff nehmen sollte, solange die Glut des letzten noch glimmt, machte er den Vorschlag, wieder einen Anlass zu organisieren. Er weiss, dass die Vereine vom Be-

gegnungstag profitieren konnten und dass die Gemeinde gerne eine Gewerbeschau in Untersiggenthal sehen würde. Als Mitglied im Gewerbe- und Industrieverein Untersiggenthal ist er natürlich auch über das Nachwuchsproblem der Ausbildungsbetriebe bestens informiert.

Glücklicherweise finden sich rasch aus allen Bereichen Freiwillige, die bereit sind, sich im OK zu engagieren. Es werden die Rahmenbedingungen festgelegt, so z.B. dass jeder Gewerbebetrieb

> an seinem Stand eine praktische Darbietung seiner Arbeit zeigen muss oder dass die Betriebe nach Branchen zusammengefasst werden, sodass sie mit ihren Ständen voneinander profitieren können. Ein wenig schwierig gestaltet sich die Suche nach dem Namen. Es ist ein Fest und doch kein Fest, es ist

eine Lehrlingsschau und eine Gewerbeausstellung, ein Anlass der Vereine, aber kein einfacher Begegnungstag. Man einigt sich auf MUSE, das steht für die Grundidee «Miteinander in Untersiggenthal etwas Neues zu erleben».

Was treibt Renzo Balcon an, so ein grosses Projekt zu präsidieren und sich persönlich so stark zu engagieren? Er meint, dass er gerne etwas Neues mache, und er möge es, zusammen mit anderen etwas zu organisieren, was es bisher noch nicht gegeben hat. Und die Jugendlichen, die ihm seit seiner Zeit als Jugi-Leiter besonders ans Herz gewachsen sind, möchte er fördern und ihnen den Weg in das Berufsleben erleichtern.

Die Antwort auf meine Frage, was er machen würde, wenn er für einen Tag König von Untersiggenthal wäre, hatte ich am Ende unseres Gesprächs schon fast erwartet: Er würde das kulturelle Leben in unserem Dorf aufwerten und ihm ein Zentrum zur Verfügung stellen.

Er ist davon überzeugt, dass man das nächste Fest in Angriff nehmen sollte, solange die Glut des

letzten noch glimmt.



Renzo Balcon freut sich auf die MUSE.

Gewerbe > 8



Obrist Bauunternehmung AG

Ansprechpartner: Renzo Balcon www.obrist-bau.ch r.balcon@obrist-bau.ch 056 288 16 72

Die Obrist-Gruppe ist im Bereich Hoch- und Ingenieurtiefbau tätig. Zu den Spezialitäten gehören Umbauten sowie Renovation und Werterhaltung. Ihr Motto: Zufriedene Kunden durch qualitativ einwandfreie, fachmännisch und termingerecht ausgeführte Arbeit zu einem fairen Preis.

Insgesamt 150 Angestellte in Wallbach, Frick, Basel und Untersiggenthal, davon 10 Auszubildende.

Ausbildungsangebot: KV und Maurer. Die Obrist AG bietet eine fundierte Ausbildung und den Start in die interessante Welt des Bauens. Die jungen Fachkräfte werden gezielt gefördert und auf verantwortungsvolle Aufgaben vorbereitet. Sie räumt dem Bereich Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz bereits in der Ausbildung hohe Priorität bei.



Taxi Aargovia

Ansprechperson: Rene Roth www.argoviataxi.com turgitaxi@bluewin.ch 056 288 22 22

Der Fuhrpark: 10 Taxis, 7 Rollstuhlfahrzeuge, 2 Lieferwagen, 1 Ford Transit sowie 1 IVECO mit Hebebühne. Insgesamt 12 Angestellte sowie rund 10 Teilzeitmitarbeiter.



Alters- und Pflegeheim Sunnhalde

Ansprechperson: Karin Hitz www.altersheim-sunnhalde.ch karin.hitz@altersheim-sunnhalde.ch 056 298 50 66

Betreuung/Pflege betagter Menschen. Insgesamt 80 Angestellte, davon 7 Auszubildende

Ausbildungsangebot: Fachangestellte/-r Gesundheit, Assistent/-in für Gesundheit und Soziales

Die Ausbilder möchten praxisnah ausbilden und jungen Menschen eine Zukunftsperspektive geben, sich selber zu entwickeln und Verantwortung zu übernehmen. Die demografische Entwicklung zeigt, dass es in Zukunft einen Engpass an MitarbeiterInnen im sozialen Umfeld geben wird. Sie wollen zur Sicherung unserer Zukunft beitragen.



Spitex-Verein Untersiggenthal

Geschäftsleitung: Rita Umbricht www.spitex-us.ch rita.umbricht@spitex-us.ch/ 056 288 29 34

Spitex bedeutet spital-externe Gesundheits- und Krankenpflege. Dazu gehören die Krankenpflege, die Hauspflege und die Haushilfe.

Insgesamt 18 Angestellte, davon 1 Auszubildende

Ausbildungsangebot: Fachfrau/-mann Gesundheit



Küng Automobile AG

Geschäftsleitung: Nicole Küng Leiter Karosserie: Benny Staubli www.kueng-automobile.ch info@kueng-automobile.ch 056 201 92 92

Das Team der Carrosserie- und Spritzwerk Küng AG ist für jeden Schadenfall gerüstet. Kunden werden fachmännisch und familiär beraten. Die langjährige Zusammenarbeit mit vielen Versicherungsunternehmen spart dem Kunden Zeit und Aufwand. Er braucht sich um nichts zu kümmern und kann sein Fahrzeug nach erledigter Arbeit wieder zufrieden in Empfang nehmen.

Übrigens: Die Fachleute der Küng Automobile AG können mehr als reparieren. Lassen Sie Ihr Fahrzeug doch neu lackieren oder umbauen. Sie werden staunen! Insgesamt 70 Angestellte, davon 17 Lernende Ausbildungsangebot: KV mit E-Profil,

Detailhandelsfachmann/-frau,
Automobilfachmann/-frau, AutomobilMechatroniker/-in, Carrossier Lackiererei, Carrossier Spenglerei
Lehrlinge haben seit 60 Jahren einen
hohen Stellenwert. Auch in diesem Jahr
haben 4 Lernende erfolgreich ihre Ausbildung abgeschlossen. Lehrlinge sind uns
wichtig, denn sie sind unsere Zukunft.
Wir sind uns bewusst, wie wichtig gut
ausgebildetes Personal ist und investieren
daher viel Zeit und Energie in die Ausbildung. Wir sind selber in diversen Berufen
als Prüfungsexperten tätig und bleiben so
immer aktuell.

Unser grösstes Highlight ist unser amtierender Weltmeister Pascal Lehrmann, Carrossier Lackierei.



Keller AG-Motos + Zubehör

Ansprechperson: Werner Keller www.keller-motos.ch info@keller-motos.ch 056 281 13 13

Ausbildungsangebot: 4-jährige Lehre als Motorrad-Mechaniker

Neben einer einwandfreien fachlichen Ausbildung bietet Keller Motos seinen Lehrlingen verschiedene Einsatzmöglichkeiten wie Ersatzteile, Verkauf, Büro usw.



Gebr. Beier, Zimmerei

Ansprechperson: Franz Beier www.beier-zimmerei.ch franzbeier@beier-zimmerei.ch

056 288 15 07

Die Gebr. Beier sind im Bereich Zimmereiarbeiten, Holzbau und Innenausbau tätig.

Anzahl Angestellte: 2; bisher noch keine Auszubildenden

Das Ausbildungsangebot wäre Zimmermann.



Umbricht Gruppe Turgi

Ansprechperson: Urs Umbricht www.umbricht-bau.ch und www.umbricht-logistik.ch info@umbricht-bau.ch

056 298 18 18

Die Umbricht Gruppe bietet Erd-, Tiefund Strassenbauarbeiten, Transportund Muldenservice, Baustoffe (Kies, Recycling, Aufbereitung), Multisammelstelle im Hard.

Insgesamt 160 Angestellte, davon 8 Lernende

Ausbildungsangebot: Strassenbauer EFZ oder EBA, KV mit B-Profil, LKW-Chauffeur, Baumaschinenmechaniker Für die Umbricht Gruppe sind Auszubildende eine Investition in die Zukunft. Wer fähige Fachleute will, soll auch mithelfen, sie auszubilden. Umbricht sieht sich in der Verantwortung für den Berufsstand und will eine Vorbildfunktion einnehmen. Mit Lehrstellen, die sie anbieten, schaffen sie Grundlagen für Wirtschaft und Staat.

Die Lernenden bekommen einen Einblick in verschiedene Fachrichtungen. Mit den zuverlässigen Ausbildnern vor Ort erhalten die Lernenden eine gesicherte Basis für ihr späteres Berufsleben. Für 2015 sind folgende Lehrstellen noch offen: 3x Strassenbauer EFZ oder EBA. 1x KV und 1 x Baumaschinenmechaniker.





Altenburg-Garage AG

Ansprechperson: Edith Thommen www.altenburg-garage.ch et@altenburg-garage.ch 056 437 60 00

Autogarage mit Markenvertretungen für Mitsubishi, Suzuki, Seat, VW-Service. Neuwagen und Occasionen in grosser Auswahl, Einlagerung von Kundenpneu im Räder-Hotel, top eingerichtete Werkstatt für Reparaturen aller Marken. Bei Unfallschäden übernehmen sie die Ab-

sprache mit der Versicherung und haben ein umfangreiches Serviceangebot. Die Kunden profitieren von der langjährigen Erfahrungen rund um das Auto.

Insgesamt 20 Angestellte, davon 3 Ler-

Ausbildungsangebot: Automobil-Fachmann/-frau, Automobil-Mechatroniker/-in

Die Garage ist ein zukunftsorientierter Betrieb und stolz darauf, junge Menschen auf einem wichtigen Lebensabschnitt zu begleiten und erfolgreich auszubilden.

Gewerbe > 10



Radio-TV-Service Rohner AG

Ansprechperson: Felix Rohner www.tvrohner.com felix.rohner@tvrohner.com, 056 290 10 10 Kundenberatung und Installation von Fernsehgeräten und Empfangsanlagen. Beratung und Installation von Audioanlagen, multimediale Vernetzungen, Beratung und Serverinstallation. Reparaturen elektronischer Geräte.

Insgesamt 2 Angestellte, davon 1 Auszubildende

Ausbildungsart: Multimedia-Elektroniker/-in

Sie bieten langjährige Erfahrung als Ausbildungsbetrieb und Passion für den Beruf. Multimediaelektronier ist ein vielseitiger Beruf, der sich ständig den laufenden technischen Errungenschaften anpassen muss.



Stöckli GmbH Malergeschäft

Ansprechperson: Marcel Stöckli stoeckli.gmbh@bluewin.ch 056 288 13 93

Die Stöckli GmbH bietet Maler- und Tapezierarbeiten und Restaurationen. Insgesamt 4 Angestellte, davon 1 Auszubildender

Ausbildungsangebot: Maler und Tapezierer

Die Lernenden erwartet eine abwechslungsreiche, teilweise kreative und teilweise harte Arbeit.



Meier Raumgestaltung

Ansprechperson: Daniel Meier www.meier-raumgestaltung.ch daniel.meier@meier-raumgestaltung.ch 056 282 28 30

Die Raumausstattungsarbeiten beinhalten Parkett, Kork, Vinyl und Linoleum, Vorhänge, Innenbeschattungen und Plissee. Matratzen, Bettwaren, Polsterei. Insgesamt 3 Angestellte, davon 2 Auszubildende

Ausbildungsangebot: Innendekorateur/-in Fachrichtung Polsterei/Bodenbelag Daniel Meier bildet gerne aus und bietet eine Lehrstelle, die Jugendlichen Freude macht und aus der sich gute Dekorateure/-innen mit Berufsstolz entwickeln.



Bäckerei-Konditorei Frei AG

Ansprechperson: Dominik Frei (Bäckerei), Esther Bianco-Frei (Verkauf) www.baeckerei-frei.ch dfrei@baeckerei-frei.ch, 056 296 20 70 Die Bäckerei Frei stellt her: Brote, Spezialbrote, Zöpfe, Klein- und Feingebäcke, Patisserie, Torten, Schokoladenspezialitäten.

Insgesamt 130 Angestellte, davon 7 Auszubildende

Ausbildungsangebot: Bäcker-Konditor-Confiseur EFZ und EBA, Detailhandelsfachfrau EFZ und EBA

Die Bäckerei Frei gibt mit Freude und Geduld ihr Fachwissen weiter. Ein professionelles Ausbildungsprogramm mit persönlicher Betreuung macht aus Jugendlichen junge Fachpersonen mit besten Zukunftschancen.





Elektrizitäts-Genossenschaft Siggenthal und Energiestadt Kommission Untersiggenthal

Ansprechperson: Christian Hösli www.egs-strom.ch

ch.hitz@egs-strom.ch, 056 296 29 33 Die egs ist für alles in Zusammenhang mit Stromversorgung in Untersiggenthal (ausser Siggenthal Station) zuständig. Insgesamt: 14 Angestellte, bisher noch keine Auszubildenden

Ausbildungsangebot: Netzelektriker/-in
Die egs ist auf gute Fachkräfte angewiesen und möchte auch die Verantwortung
mittragen, dass ausreichend Ausbildungsplätze geschaffen bzw. erhalten
werden. Sie bietet eine zeitgemässe
Ausbildung, in welcher die Jugendlichen
in verschiedenen Arbeitsgebieten mit
modernen Arbeitsmitteln umgehen.



Energiestadt-Kommission

Ansprechperson: Urs Zumsteg www.untersiggenthal.ch urs.zumsteg@untersiggenthal.ch 056 298 03 04

Die Gemeinde Untersiggenthal hat in Zusammenarbeit mit Energie Schweiz ein energiepolitisches Programm erarbeitet. Der Gemeinderat hat sich zu diesem Programm bekannt und für die Umsetzung eine Kommission einberufen.

Die Kommission berät den Gemeinderat bei der Umsetzung des Programms und trägt zum Erhalt des Labels Energiestadt bei. Mit dem Label Energiestadt leistet die Gemeinde einen wichtigen Beitrag zur Verbesserung der Wohn- und Lebensqualität und unterstützt Initiativen im Bereich Energieeffizienz, erneuerbare Energien und Mobilität.



Metzgerei Höhn

Ansprechperson: Hans Höhn www.metzgerei-hoehn.ch hoehn@pop.agri.ch 056 288 16 83

Herstellen von verschiedenen Wurstwaren, Fleischzerlegung mit Schwerpunkt allgemeine Hygiene im Lebensmittelbereich.

7 Angestellte, davon 1 Auszubildender Ausbildungsangebot: Fleischfachmann/ -frau



056 288 33 00

s'Coiffeur Lädeli

Ansprechperson: Denise Höhener
056 288 33 00
Hairstyling aller Art für sie und ihn
Insgesamt 4 Mitarbeitende, davon 3
Auszubildende als Coiffeur/-se
Die Fachkenntnis und die Liebe zum Beruf weiterzugeben, ist eine wundervolle
Herausforderung. Die Lernenden sollen
das Gefühl haben, wichtig zu sein.
Dafür ist ein ehrliches und freundschaft-

liches Verhältnis Voraussetzung.



Fotowerder

Ansprechperson: Daniel Werder www.fotowerder.ch info@fotowerder.ch 076 573 93 79

Fotowerder bietet fotografische Dienstleistungen für Firmen und Private mit den Schwerpunkten: Porträt, Architektur, Lebensmittel, Hochzeiten, Workshops, Coaching und Vermietung einer Fotobox für Feste und Feiern.

Anzahl Angestellte: 1 Praktikant
Fotowerder ist ein sehr junges Unternehmen, das noch nicht ausbildet. Es wird an der MUSE aufzeigen, was es im Alltag bedeutet, Fotograf zu sein und thematisiert den Vergleich von der Hobby-

Fotografie zum Beruf des Fotografen.



RAIFFEISEN

Raiffeisenbank Siggenthal-Würenlingen

Ansprechperson: Stefan Meier, Geschäftsstellenleiter Untersiggenthal www.raiffeisen.ch/siggenthal siggenthal@raiffeisen.ch
056 297 41 41
Die Raiffeisenbank ist ein Dienstleistungsbetrieb mit insgesamt 37 Angestellten, davon sind 3 Auszubildende.

Ausbildungsangebot: KV mit E- oder M-

Als in der Region tätige Bank bietet sie den Jugendlichen aus der Umgebung eine solide, fundierte Ausbildung und somit einen idealen Start in die berufliche Laufbahn.

Während der Ausbildungszeit erhalten die Lehrlinge Einblicke in verschiedene Abteilungen und erlernen die Bankfachtheorie.



Toni Suter GmbH

Ansprechperson: Toni Suter www.schreinereisuter.ch toni.suter@bluewin.ch 056 281 11 50

Die Toni Suter GmbH ist Möbelschreinerei und Küchenbauer.

Insgesamt 6 Angestellte, davon 3 Auszubildende

Ausbildungsangebot: Möbelschreiner/-in Die Lehre als Schreiner ist sehr vielseitig und lehrt nicht nur den Beruf, sondern auch fürs Leben. Man lernt das Handwerk von Grund auf und erfährt die grosse Vielfalt der Arbeiten. Das Schöne an dem Beruf ist, etwas zu erschaffen, auf das man stolz sein kann. Sie legen Wert darauf, dass die Lehrlinge Freude an der Arbeit haben und geben ihnen Verantwortung und Vertrauen.

Profil

Gewerbe > 12



Hotz Gartenbau AG

Ansprechperson: Werni Hotz www.hotz-gartenbau.ch info@hotz-gartenbau.ch 056 210 10 55 oder 079 679 07 77 Alle Arbeiten in Zusammenhang mit Gärten: Neuanlagen, Änderungen, Unterhalt.

Insgesamt 8 Angestellte, davon 3 Auszubildende

Ausbildungsangebot: Garten- und Landschaftsbau EFZ

Es ist eine schöne Aufgabe, Lehrlinge auszubilden, und es hält den Betrieb immer auf dem aktuellen Stand von Schule und Einführungskursen. Hotz Gartenbau bietet den Lernenden eine Vollausbildung mit allen im Relgement aufgeführten Arbeiten.



Hospenthal-Kägi AG

Ansprechperson: Adrian Hospenthal www.hospenthal-kaegi.ch blumen@hospenthal-kaegi.ch 056 288 13 27

Floristik für Freud und Leid. Gärtnerei mit Sommerflor- und Staudenproduktion, Pflanzen- und Zubehörhandel, Gehölze, Obst und Beeren Insgesamt 17 Angestellte, davon 3 Auszubildende

Ausbildungsangebot: Gärtner/-in Fachrichtung Stauden und Florist/-in.
Die Lernenden von heute sind die
Leitenden von morgen. Dafür bietet Hospenthal-Kägi eine fundierte Ausbildung von der Produktion bis zum Verkauf.



ARPI GmbH Sonnen- und Wetterschutzsysteme

Ansprechpartner: Arno Pitsch www.arpi.ch info@arpi.ch, 056 290 12 44
ARPI bietet 35 Jahre Berufserfahrung, eine Top-Beratung und ist Fachmann für sämtliche Beschattungsanlagen inkl. Sonderanfertigungen. Nach einer kompetenten Beratung erwartet die Kunden Qualitätsarbeit mit hochwertigen, langlebigen Produkten. Ein zuverlässiger Service ist selbstverständlich.
Insgesamt 8 Angestelle, davon 2 Auszubildende
Ausbildungsangebot: Polybauer EFZ

Ausbildungsangebot: Polybauer EFZ Jugendliche mit Interesse am Bauerhalten besitzen den Grundstein für eine erfolgreiche Karriere in der Sonnen- und Wetterschutzbranche.



Haus- und Werkdienste Untersiggenthal

Ansprechperson: René Ingold www.untersiggenthal.ch/rené.ingold@ untersiggenthal.ch/ 056 298 03 10 Unterhalt aller öffentl. Anlagen, Schulen und öffentlichen Gebäude, Pflege von Hecken, Rabatten, Spiel- und Rastplätzen. Baum- und Strauchschnitt, Unterhalt/Winterdienst von Strassen und Wegen, Reinigung Bushaltestellen, Unterhalt Pumpwerke, Pflege und Unterhalt Friedhof, Bestattungen, Signalisationen. Insgesamt 9 Angestellte und zurzeit leider keine Auszubildenden Ausbildungsangebot: Fachmann/-frau Betriebsunterhalt (Werkdienst oder Hauswartung)

Vielseitige, abwechslungsreiche Arbeit mit Pflanzen, Maschinen, Gebäuden.



KSL Ingenieurbüro AG

Ansprechperson: Jean-Claude Bula www.ksl-ing.ch jeanclaude.bula@ksl-ing.ch 056 296 26 26

Die KSL ist ein unabhängiges Ingenieur-, Planungs- und Beratungsunternehmen mit Kompetenzen in der Planung, Projektierung, Bauleitung und Inbetriebnahme in den Sparten Verkehrsanlagen, Verund Entsorgung, Stahlbeton-, Stahl- und Holzbau, Bauwerkserhalt, Bauherrenberatung und -unterstützung, Bauverwaltung, Vermessung und Geoinformationssysteme. Sie setzen auf bedarfsgerechte und innovative Lösungen.

Insgesamt 40 Angestellte, davon 9 Auszubildende

Ausbildungsangebot: BauzeichnerIn EFZ und GeomatikerIn EFZ

Die Schweiz verfügt über viel zu wenig Fachleute. Sie wollen ihren Beitrag dazu leisten, dies zu ändern. Die KSL bildet seit über 40 Jahren Lehrlinge aus. Die Firmengrösse erlaubt es, den Jugendlichen eine gute Ausbildung zu bieten und den Einblick in die Planung und Realisierung von Tiefbauprojekten (z.B. Kanalisationen, Wasserleitungen, Strassenbau, Baulanderschliessungen), von Projekten im konstruktiven Ingenieurbau (z. B. Schalung- und Armierungspläne, Baugrubensicherungen) sowie der Vermessung (z.B. digitale Geländemodelle, Fassadenund Gebäudeinnenaufnahmen, Werkleitungskataster, Bauwerküberwachungen) zu ermöglichen.

Es erfüllt die KSL mit Stolz, dass einige ehemalige KSL-Lehrlinge heute als Bautechniker und Bau- oder Vermessungsingenieure wieder bei KSL sind und selbstständig anspruchsvolle Aufgaben als Projektleiter lösen.



Wein & Gemüse Umbricht

Ansprechperson: Pirmin Umbricht www.wugu.ch info@wugu.ch

056 288 14 75

Wein- und Gemüseanbau, Landwirtschaft, eigene Weinkelterung, Gastro-Belieferung und Hofladen.

Insgesamt 5 Angestellte; bisher noch keine Auszubildenden



Chinderhus YoYo

Ansprechperson: Renate Bierhoff www.Chinderhus-yoyo.ch info2chinderhus-yoyo.ch, 056 288 05 10 Familienergänzende Betreuung von Kleinkindern ab 2 Monaten bis und mit Kindergarten.

Insges. 15 Angestellte, davon 3 Auszubildende für Fachfrau Betreuung Kinder Sie lieben die Herausforderung, junge Menschen zu guten Fachkräften auszubilden.





Peter Schiess AG Elektroanlagen

Ansprechpersonen: Christoph Murmann, Peter Schiess

www.schiess-elektro.ch info@schiess-elektro.ch

056 288 17 17

Die Peter Schiess AG bietet an: Erstellen von elektrischen Installationen jeglicher Art in Privathaushalt, Gewerbe und Industrie, Installation von Telefonanlagen, Netzwerkverkabelungen, Steuerungen, Lieferung und Installation von Haushaltsgeräten in Küche und Waschraum. Insgesamt 10 Angestelle, davon 3 Auszubildende

Ausbildungsangebot: Elektro-Installateur/
-in EFZ, Montage-Elektriker/-in EFZ
Die Peter Schiess AG bietet die Möglichkeit einer fundierten Grundausbildung
in einem interessanten, vielseitigen und
anspruchsvollen Beruf. Die Jugendlichen
lernen, ihre Fähigkeiten im Alltag anzuwenden, Installationen selbstständig zu
erstellen und Kunden zu beraten. Nach
abgeschlossener Ausbildung besitzen die
Jugendlichen eine solide Basis, sich in
Kursen, Technikerschulen oder an der
Fachhochschule weiterzubilden.



- Neu- und Umbauten
 Heizungssanierungen
- Reparatur Service
 Boilerentkalkunger
 Solaranlagen

Sanitär + Heizung Küng AG

Ansprechperson: Benno Küng sh-kueng@bluewin.ch

056 282 58 58

Die Angebotspalette beinhaltet: Neuund Umbauten, Sanitär-/Heizungsinstallationen, Badumbauten, Heizungssanierungen, Wärmepumpen, Solaranlagen, Boilerentkalkungen, Reparaturen,

Insgesamt 4 Angestellte, davon 1 Auszubildender

Ausbildungsangebot: Sanitärinstallateur EFZ oder Haustechnikpraktiker EBA Die Haustechnik ist eine interessante und zukunftssichere Branche. Nach der Grundausbildung sind Zusatz- und Weiterbildungsmöglichkeiten vorhanden.



libs Baden

Ansprechperson Timon Steeb www.libs.ch

timon.steeb@libs.ch

 $058\ 585\ 20\ 92$

Insgesamt 97 Angestellte und 1100 Auszubildende

Berufsausbildungsangebot in technischen und kaufmännischen Berufen.libs bietet eine sichere Lehrstelle und eine professionelle Ausbildung. In den libs-Lehrwerkstätten werden Jugendliche auf die Arbeit in einer Firma vorbereitet. libs arbeitet mit über 80 Partnerfirmen zusammen (z. B. ABB, Alstom, Bombardier u. a.). Die Jugendlichen kommen in den Partnerfirmen zu Praxiseinsätzen und werden stets von libs betreut.

Fahrplan für die MUSE

Alle Programmpunkte chronologisch

Freitag

Wann	Was	Wo
13.30 Uhr	Eröffnung Lehrlingsschau (exklusiv für Schulen)	Festgelände
17.00 Uhr bis 20.00 Uhr	Öffnung Lehrlings- und Gewerbeschau für alle	Festgelände
17.00 Uhr bis 24.00 Uhr	Festwirtschaft STV/Räbefoniker	Mehrzweckhalle
18.00 Uhr bis 24.00 Uhr	One Man Band Beny	Mehrzweckhalle
20.00 Uhr	Turnvorführung STV	Mehrzweckhalle
	Ed Elastic feat. Benno Ernst	Bierkeller (Live im Chäller)







Samstag

Wann	Was	Wo
10.00 Uhr bis 24.00 Uhr	Festwirtschaft STV/Räbefoniker	Mehrzweckhalle
11.00 Uhr bis 17.00 Uhr	Begegnung mit den Vereinen/Info-Stände	Festgelände
11.00 Uhr bis 20.00 Uhr	Öffnung Lehrlings- und Gewerbeschau	Festgelände
12.00 Uhr	$Musik gesells chaft {\it «Klein formation »}$	Mehrzweckhalle
13.00 Uhr	Klavier-Schüler Musikschule	Mehrzweckhalle
14.00 Uhr	Besammlung Neuzuzüger	Werkhof Zelgli
14.00 Uhr	Trompeten-Schüler Musikschule	Mehrzweckhalle
15.00 Uhr	Saxofon-Schüler Musikschule	Mehrzweckhalle
	Gunpowder (Nachwuchsband)	Bierkeller (Live im Chäller)
16.00 Uhr	Turnvorführung STV	Mehrzweckhalle
	Blueskids (Nachwuchsband)	Bierkeller (Live im Chäller)
17.00 Uhr	Gugge Wasserschlossfäger	Mehrzweckhalle
18.00 Uhr	Musikgesellschaft «Kleinformation»	Mehrzweckhalle
18.30 Uhr bis 24.00 Uhr	One Man Band Beny	Mehrzweckhalle
20.00 Uhr	Turnvorführung STV	Mehrzweckhalle
	2. Siggenthaler All Star Nacht	Bierkeller (Live im Chäller)
Sonntag		
Wann	Was	Wo

Wann	Was	Wo
10.15 Uhr	Ökumenischer Gottesdienst	Mehrzweckhalle
11.00 Uhr bis 17.00 Uhr	Öffnung Lehrlings- und Gewerbeschau	Festgelände
11.00 Uhr bis 17.00 Uhr	Begegnung mit den Vereinen/Info-Stände	Festgelände
11.00 Uhr bis 18.00 Uhr	Festwirtschaft STV/Räbefoniker	Mehrzweckhalle
14.00 Uhr	Nachwuchsband	Bierkeller (Live im Chäller)
15.00 Uhr	Dinner 4/5 (Nachwuchsband)	Bierkeller (Live im Chäller)



Ortsmuseum Untersiggenthal seit 1980

Sonderausstellung der EGS

Text und Bilder: Stefan Schneider

Sonderausstellung der EGS vom 5. Oktober 2014 bis 1. März 2015 im Ortsmuseum Untersiggenthal zum Thema: 100 Jahre Elektrizität im Siggenthal.

Nach den sehr gelungenen Theateraufführungen des DVUs im Ortsmuseum freuen wir uns, Ihnen das Thema Elektrizität in einer weiteren Sonderausstellung näherzubringen. Die EGS hat sich freundlicherweise bereiterklärt, das Material für die Ausstellung zur Verfügung zu stellen.

Vor hundert Jahren wurde im Siggenthal die Elektrizitätsversorgung eingeführt. An der Ausstellung erfahren Sie, welche Infrastruktur für eine sichere Versorgung nötig ist, und dass es die Angst vor Lücken in der Stromversorgung schon früher gab. Zusätzlich werden die Themen Energieerzeugung, -verteilung und -verbraucher sowie die Grundlagen der Elektrizität einfach und verständlich dargestellt.

Welche Bereiche wie viel Energie brauchen, die sehr aktuellen Fragen zu den Themen der «Energiewende» und das Potenzial alternativer Energien werden von kompetenten Fachpersonen während der Ausstellung beantwortet.

Die Sonderausstellung dauert vom 5. Oktober 2014 bis 1. März 2015 und ist jeweils am ersten Sonntag im Monat geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Vereine > 16



Tennisclub Untersiggenthal

Ansprechperson: Ueli Keller www.tc-untersiggenthal.ch ueli_keller@bluewin.ch

079 500 87 39

Der Verein spielt auf dem Tennisplatz im idyllischen Stroppelareal.

An der MUSE hat er einen Info-Stand und bietet die Gelegenheit, die eigene Servicegeschwindigkeit zu messen. Versuchen Sie, ob Sie an den Rekord von 263 km/h von Samuel Groth, erreicht am 9. Mai 2012 in Busan, heranreichen.



Sportverein Satus Untersiggenthal

Ansprechperson: Martina Pfiffner satus.untersiggenthal@gmx.ch 056 288 22 75

Gemeinsam sich bewegen, Spass haben und gute Freunde treffen ist das Vereinsmotto. Neue Mitglieder sind jederzeit herzlich willkommen. Einfach unverbindlich reinschauen und mitmachen

Faustball Männer; dienstags, 20 h, MZH Workout-Fitness: dienstags, 20 h, DTH Aktiv-Treff-Frauen: jeden zweiten Mittwoch, 19 h, Treffpunkt individuell Volleyball-Mixed: donnerstags, 20 h, MZH

An seinem Infostand gibt es einen Schätzwettbewerb und Geschicklichkeitsspiele für Jung und Alt, Gross und Klein.



Köhlerverein Siggenthal

Ansprechperson: Daniel Hitz www.koehlerverein-siggenthal.ch d.hitz@bluewin.ch

079 679 14 20

Der Verein fördert das Brauchtum des alten Handwerks der Holzköhlerei. An der MUSE informiert er an seinem Stand über die Vereinstätigkeit und über Holzköhlerei im Siggenthal. Ausserdem bietet er Grillwürste (spezielle Köhlerwurst und Wildschweinbratwurst) als Verpflegung an.



Samariterverein

Ansprechperson: Myriam Weibel www.samariter-untersiggenthal.ch myriam.weibel@gmx.ch

056 288 27 71

Der Verein leistet Sanitätsdienste bei verschiedensten Veranstaltungen und bietet Kurse an zum Erlernen von Erster Hilfe.

An der MUSE übernimmt er – zuverlässig wie immer – den Sanitätsdienst. Ausserdem führt er einen Info-Stand mit Vorführungen zu BLS-AED (Basic Life Support), d.h. Beatmen, CPR und Defibrillator.



STV Untersiggenthal

Ansprechperson: Peter Kim www.stv-untersiggenthal.ch www.facebook.com/STVUS Der Sport- und Turnverein Untersiggenthal bietet eine Vielzahl an attraktiven Fitnessangeboten für Jung und Alt. Vom Eltern-und-Kind-Turnen bis zur Seniorengruppe finden ein jeder und eine jede das passende Sportangebot. Unsere motivierten und gut ausgebildeten Leiterinnen und Leiter begeistern, fordern und fördern jede Woche die vielen bewegungsfreudigen Mitglieder in den verschiedensten Sportarten. Die Palette beinhaltet Geräteturnen, Leichtathletik, Gymnastik, Volleyball, Fitness, Rhönrad, Schnurball, Gesundheitssport und vieles mehr. Wir bieten leistungsorientierten und ambitionierten Athletinnen und Athleten

die Möglichkeit, mit Gleichgesinnten zu trainieren und gemeinsam an regionalen und nationalen Wettkämpfen und Meisterschaften teilzunehmen. Aber auch wer nur zum Plausch etwas Sport treiben möchte, ist bei uns an der richtigen Adresse. Ebenso wichtig sind die gesellschaftlichen Anlässe (Turnervorstellungen, Trainingsweekend, Jassturnier, Wanderungen, Skiweekend, Chlaushock usw.), bei denen Spass und Kameradschaft im Mittelpunkt stehen.

An der MUSE können Sie ihren Info-Stand besuchen, und sie sind natürlich in der Festwirtschaft in der Mehrzweckhalle vor Ort, die sie zusammen mit den Räbefonikern betreiben.



RHC Untersiggenthal

Ansprechperson: David Perlini www.rhcu.ch david.perlini@web.de 079 285 27 50 Der Ranger Hockey Club spielt

Der Ranger Hockey Club spielt Unihockey. An der MUSE ist er mit einem Stand mit Crèpes und Getränken vertreten und bietet in der Kellerhalle einen Unihockey-Parcours an.



SC Siggenthal

Ansprechperson: Paul Keller www.sc-siggenthal.ch info@sc-siggenthal.ch Handballspielen. Trainings für Anfänger und Fortgeschrittene zum Plausch oder auf Wettkampfniveau.

An der MUSE können Sie den SCS-Info-Stand besuchen.



Guggenmusik Räbefoniker

Ansprechperson: Miriam Keller www.raebefoniker.ch praesident@raebefoniker.ch 079 512 71 21

Die Vereinstätigkeit ist Musikmachen, Fasnachtfeiern, Spaghettiplausch und Chlauslotto. Die Vereinsziele sind zusammen Spass an der Musik haben und Fasnacht feiern.

An der MUSE gibt es einen Info-Stand und die Raebefoniker betreiben zusammen mit dem STV die Festwirtschaft in der Mehrzweckhalle.







Schützengesellschaft Untersiggenthal und Sportschützen Siggenthal

Ansprechpersonen: Norbert Stichert (Präsident SGU) und Berta Hitz (Präsidentin SpSS)

SGU: www.sguntersiggenthal.ch n.stichert@sguntersiggenthal.ch 079 261 19 24

SpSS: www.sportschuetzen-siggenthal.ch info@sportschuetzen-siggenthal.ch 056 282 00 81 Das Motto beider Vereine lautet: sportlich – kameradschaftlich – treffsicher.

Die Vereine pflegen den Schiesssport mit Kleinkalibergewehren auf den Distanzen 10 m/50 m (Sportschützen) und mit Militärgewehren auf 300 m (Schützengesellschaft). Sie fördern die Schiessfertigkeit und nehmen teil an kantonalen und eidgenössischen Wettkämpfen. Zusätzlich bieten sie das Obligatorische Schiessen als Dienstleistung an. Wichtig ist das kameradschaftliche Vereinsleben.

An der MUSE kann man den Info-Stand besuchen und dort Hotdogs mit Pommes frites und Getränke geniessen.



Gugge Wasserschloss-Fäger

Ansprechperson: Beat Strasser www.gugge-wsf.ch events@gugge-wsf.ch 076 388 72 84

Wir proben jeweils ein halbes Jahr wöchentlich nach Arrangements und machen ein Probeweekend. Wir treten in der ganzen Schweiz auf und im nahen Ausland. Ausserdem leisten wir Arbeitseinsätze an diversen Anlässen.

An der MUSE sind wir am Messestand mit integriertem Marktstand vertreten. Dort bieten wir ein Glücksrad mit Preisen für Jung und Alt. Und alle Instrumente einer echten Gugge dürfen ausprobiert und getestet werden.

Vereine > 18



Dramatischer Verein Untersiggenthal

Ansprechperson: Pascal Seiler www.dvu.ch pascualis@mails.ch 056 288 14 58

Der Verein möchte die Freude am Theaterspielen wecken oder ausleben und legt Wert auf die Pflege der Kameradschaft. Die Förderung von gutem Volkstheater ist ebenso ein Anliegen wie das Angebot einer abwechslungsreichen Freizeitbeschäftigung.

An der MUSE ist der Verein mit einem Info-Stand präsent.



Feuerwehrverein Untersiggenthal

Ansprechperson: Thomas Brennwald www.feuerwehrverein-untersiggenthal.ch tbrennwald@hotmail.com

Der Verein möchte die Kameradschaft von aktiven und ehemaligen Feuerwehrangehörigen pflegen und fördern. Und er widmet sich dem Erhalt und der Pflege alter Gerätschaften und Fahrzeuge. Neben anderen Aktivitäten organisiert er jedes Jahr eine Feuerwehrreise. An MUSE führt der Verein eine Bar mit speziellen Getränken, Cervelat zum Selberbräteln und den besten Glaces. Versuchen Sie auch den Feuerwehr-Mohrenkopfwerfer.



Natur- und Vogelschutzverein

Ansprechperson: Sepp Lötscher sepp_loetscher@bluewin.ch 056 288 14 29

Der Verein fördert den Schutz und die Biotoppflege für freilebende Vögel. Er organisiert geeignete Naturschutz- und Vogelkundeprojekte und unterstützt die Zusammenarbeit mit anderen gleichgesinnten Organisationen.

An der MUSE können Sie am Info-Stand des Vereins Ausstellungstafeln mit 6 Lebensräumen für Vögel (Siedlung, Landwirtschaft, Gewässer, Hecken, Wälder und Obstgärten) anschauen.



Ortsmuseum Untersiggenthal

Ansprechperson: Marcel Meier ortsmuseum@untersiggenthal.ch 079 290 56 87

Die Ortsmuseums-Kommission sorgt für Unterhalt und Betrieb des Museums. Sie organisiert Ausstellungen und den jährlichen Museumstag. Sie führt Gruppen oder Vereine durch das Museum oder durch spezielle Ausstellungen und sorgt für die regulären Öffnungszeiten (an jedem 1. Sonntag im Monat von 10.00 bis 12.00 Uhr).

An der MUSE ist die Kommission mit einem Info-Stand vertreten.



Kulturkreis Untersiggenthal

Ansprechperson: Dolly Plüss www.kult-untersiggenthal.ch live.bierkeller@bluewin.ch 056 288 23 28

Seit dem 12. April 1978 setzt sich der Kulturkreis Untersiggenthal für die kulturelle Vielfalt in unserem Dorf ein. Ausgehend von einer Gruppe von Kunstinteressierten entstand der Wunsch, bisherige kulturelle Aktivitäten auf eine breitere Trägerschaft zu projizieren. Ein politisch und konfessionell neutraler Kulturkreis war als Institution vorgesehen. So entstand ein aktiver Verein, der bis zum heutigen Tag jedermann offen steht.

Die schwergewichtigen Themen heute lauten Kunstausstellungen (2x jährlich im Gemeindehaus), Rock-/Pop-/Blues-Konzerte usw. unter dem Label «Live im Chäller», Lesungen, Konzertmatineen, Theater und vieles mehr.

An der MUSE können Sie sich am Info-Stand über die Aktivitäten des Vereins genauer informieren. Und – natürlich – läuft während der MUSE musikalisch einiges im Chäller unter der Mehrzweckhalle. Kommen Sie an die Bar und geniessen sie die Siggenthaler All Stars, Ed Elastic feat. Benno Ernst oder verschiedene Nachwuchsbands.



Comitato Multiculturale

Ansprechperson: Eleonora Marciello multiculti@gmx.ch 078 875 60 90 Info-Stand an der MUSE.



Blauring Kirchdorf

vorbeikommen.

Ansprechperson: Petra Koller www.blauring-kirchdorf.ch Kinder können die lustigsten Spiele spielen, draussen in der Natur actionreiche Abenteuer erleben und neue Freunde finden. Das und vieles mehr erlebst du im Blauring Kirchdorf. An der MUSE stellt sich der Blauring

Kirchdorf vor und freut sich auf alle, die



Musikgesellschaft

Ansprechperson: Christian Keller www.mgus.ch, praesi@mgus.ch Die Musikgesellschaft spielt in der Brass-Band-Formation in der 3. Stärkeklasse. Brass Band ist eine Blasmusikformation, die nur aus Blechbläsern und Schlagzeug besteht.

Die mgus macht Musik und führt zahlreiche Anlässe durch wie z.B. Muttertagskonzert, Geburtstagsständli, Musik in der Kirche, Begleitung der Bundesfeier und vieles mehr. Auftritte in Untersiggenthal und zu Anlässen ausserhalb. Die mgus bietet Kindern und Jugendlichen die Gelegenheit, von Grund auf ein Blasinstrument zu erlernen, ohne teuren Einzelunterricht.

An der MUSE ist sie mit einem Info-Stand vertreten.





Blickpunkt Eltern

Ansprechperson: Andrea Stöckling www.blickpunkt-eltern.ch Der Blickpunkt Eltern

- unterstützt den Informationsfluss zwischen Eltern, Schule und Behörden
- fördert die Zusammenarbeit zwischen Eltern und Schule
- ermöglicht interessierten Personen, sich mit Fragen zum Thema Schule auseinanderzusetzen
- plant Projekte und Aktionen

- will sich gesellschaftspolitischen Veränderungen stellen und die Prozesse aktiv begleiten
- fördert die Kommunikation zwischen

Er führt verschiedene Aktivitäten durch wie den Ferienpass, Elternbildung, Familientag, Kinderfilmabend, Velobörse und anderes. An der MUSE ist er mit einem Info-Stand präsent.



Tagesstrukturen

Ansprechperson: Jürg Siegenthaler www.tagesstrukturen-untersiggenthal.ch info@tagesstrukturen-untersiggenthal.ch 056 288 07 69

Der Verein bietet seit 2010 ein familienund schulergänzendes Betreuungsangebot an, welches kontinuierlich erweitert wurde. Aktuell umfasst das Angebot:

- Frühbetreuung
- Randstundenbetreuung
- Mittagstisch
- Nachmittagsbetreuung
- Ferienbetreuung

An der MUSE ist er mit einem Info-Stand für Sie da. Vereine > 20

40 Jahre Guggenmusik Räbefoniker

Von einer Bauernkappelle zur Guggenmusik. Ein kleiner Rückblick.

Text und Bild: Miriam Keller

ie Räbefoniker feiern 40 Jahre Vereinsgeschichte. Das ist schon eine beträchtliche Zeit. Wie viele Geschichten gibt es zu erzählen. Eine möchten wir Ihnen nicht vorenthalten. Und zwar jene, wie unser Verein überhaupt entstanden ist.

Der Überlieferung zufolge geschah 1973 Folgendes: Ein paar Jungmusikanten der Musikgesellschaft Untersiggenthal, namentlich Heinz Schibli, Markus Umbricht, Urs Lauenstein, Roland Hitz und Stefan Stöckli, hatten sich entschlossen, eine Bauernkappelle zu gründen und volkstümliche Unterhaltungsmusik zum Besten zu geben.

Der erste Auftritt fand dann in der Waldhütte statt, wo zur Lehrabschlussfeier von Heinz Schibli und Ambros Bärtsch aufgespielt wurde. Das Spiel hatte derart überzeugt, dass spontan entschieden wurde, aus der Bauernkappelle eine Guggenmusik zu machen.

Gesagt, getan: Im September 1974 wurde die Guggenmusik Räbefoniker von Stefan Stöckli, Peter Schiess, Roland Hitz und Heinz Schibli gegründet. Sie luden am 19. September 1974 zu einer Gründerversammlung ein, und es kamen 25 Personen. So fand dann am 4. Oktober 1974 bereits die erste ordentliche Generalversammlung im Restaurant Bären in Untersiggenthal

Schon bald begannen die ersten Proben unter der Leitung und nach Noten von Hanspeter Rüede. 1975 ging man mit 14 motivierten Mitgliedern an die erste gemeinsame Fasnacht. Und so vergingen die Jahre; oder, besser gesagt, die Fasnachten. 40 Jahre später wird immer noch geprobt, was das Zeug hält, um dann in der fünften Jahreszeit kräftig auf die Pauke zu hauen. Im wahrsten Sinne des Wortes.

In diesem Jahr wollen wir nicht warten, bis der Winter Auszug hält. Wir wollen feiern und musizieren für unser 40-jähriges Jubiläum, und dies bereits am 18. Oktober 2014. Zu Ehren unserer Guggenvorfahren, ihrer Lieder, ihrer Kostüme und ihres unermüdlichen Einsatzes für eine lustige, farbenfrohe und prächtige Fasnacht, wie wir sie heute kennen. Ein bisschen feiern wir auch uns selber sowie die Generationen nach uns, welche die Tradition aufrechterhalten werden.

Räbefoniker-Fans kennen das Datum bereits: den Spaghettiplausch (18. Oktober). Auch heuer wollen wir diesen nicht ausfallen lassen und verbinden ihn mit der Jubiläumsfeier. Es werden wie gewohnt feine Spaghetti à discrétion und Salat angeboten. Eine Live-Band, Dekoration, einheimische und Gast-Guggen runden den Jubiläumsanlass ab. Kommt vorbei und zelebriert mit uns eine Tradition, eine Ära, ein Stück Schweizer Geschichte.

Und solange es die Fasnacht gibt, so lange wird es Musikanten geben, welche die Tradition der Guggenmusik jedes Jahr aufs Neue aufleben lassen.



Die Räbefoniker in den 2014-Kostümen.

Quartierverein Bauhalde-Schiffmühle

Text und Bild: Robert Müller

in zweideutiges Gründungsdatum, nämlich der 11.11.2011, welches ebenso gut für die Gründung eines Fastnachtsvereins hätte verwendet werden können, zeugt vom eindeutigen Spirit dieses Quartiervereins. Der Gründungsvorstand, bestehend aus Hanspeter Schneider, Präsident; Thomas Gaupp, Vizepräsident; Agnes Häfeli, Kassière; Robert Müller, Aktuar, und Hildegard Schmueckle, Beisitzerin, wurde mit einem «Startkapital» von 8 Einzel- und 15 Familienmitgliedern in die «erste Runde» geschickt.

Ein grosses, multikulturelles Quartier, ist das Bauhalde-Schiffmühle-Quartier. Es beherbergt mehr als 900 Einwohner aus circa 60 Nationen. Inzwischen gehören dem Verein 129 Personen an (29 Einzelmitglieder und 50 Familienmitglieder). Ausbaufähig ist noch der Anteil anderer Nationen in unserem Verein, was jedoch gar nicht so einfach zu bewerkstelligen ist. Daran arbeiten wir jedoch stets.

Die Jahresaktivitäten werden an der jährlichen Mitgliederversammlung festgelegt. Das Sommerfest auf dem Kinderspielplatz am Ende der Schulferien, das Adventsfenster mit Apéro und der Neujahrsapéro haben sich inzwischen bereits etabliert.

Eine recht positive Bilanz kann der Quartierverein bislang vorweisen. Beispielsweise der zusammen mit der Gemeinde neu gestaltete Kinderspielplatz Bauhalde mit Tischtennis, die attraktive Pétangue-Bahn oder die neue Ruhebank mit toller Rundsicht oberhalb des Limmatkraftwerks. Nicht zu vergessen, die jeweils im September angesagte Säuberung des Quartiers vom leider immer wieder anfallenden Littering anlässlich des offiziellen Reinigungstags der Gemeinde auf Neudeutsch «Clean-up Day». Der Quartierverein hat spontan im Frühjahr einen zusätzlichen «Clean-up Day» für das Quartier eingeführt. Mit einer Gruppe des Quartiervereins unterstützten wir dieses Jahr zum ersten Mal die Feierlichkeiten zum 1. August auf dem Schulhausplatz. Das Sommerfest vom 9. August mit dem Seifenkistenplausch für Kinder und Erwachsene war von Agnes Häfeli und Markus Rinderknecht toll organisiert. Auch die vielen Helfer hatten ihren Plausch. Die Eröffnung der neuen Pétanque-Bahn durch Frau Gemeindeammann Marlène Koller bildete einen zusätzlichen Höhepunkt.

Für Kontinuität ist gesorgt, wurde doch die Vorstandscrew anlässlich der letzten Mitgliederversammlung für eine neue zweijährige Amtsperiode wiedergewählt. Bereits am 13. September säubert der Verein wieder das Quartier anlässlich des nationalen «Clean-up Days» und am 6. Dezember wird das Quartier-Adventsfenster mit einem Apéro eröffnet.

Für weitere interessante Details und Fotos: www.bauhalde-schiffmuehle.ch

Vortrag Sicherheit im Alter

Text: Christine Fattorelli

Der Besuchsdienst kontakt, Partner des Samaritervereins Untersiggenthal, lädt alle Seniorinnen und Senioren zu folgendem Vortrag ein:

Sicherheit im Alter, Referent: Feldweibel Rolf Mohn, Kantonspolizei Aargau, am Dienstag, 21. Oktober 2014, 14.30 Uhr im Gemeindehaus Untersiggenthal

Fw Rolf Mohn ist Leiter der Polizeilichen Beratungsstelle der Kapo Aargau und Mitglied der Schweizerischen Kriminalprävention (SKPPS). Der erfahrene Spezialist zählt zu den profiliertesten Beratern für Kriminalitätsbekämpfung in der Schweiz.

Gerade Seniorinnen und Senioren sind leider beliebte «Ziele» von Diebstahlund Betrugsversuchen. Deshalb möchte Rolf Mohn Sie informieren, wie Sie das Risiko, Opfer einer Straftat zu werden, vermindern können. Er wird Ihnen praktische Tipps und Hinweise geben, die Ihnen helfen, sicherer durch den Alltag zu kommen.

«Körpernähe macht nicht immer glücklich», meint unser Referent Rolf Mohn. Was er damit meint, wird an zahlreichen Beispielen erklären.

Nach dem Vortrag wird ein Apéro offeriert. Der Vortrag ist kostenlos.



Einweihung der Pétanque-Bahn anlässlich des Sommerfestes 2014





Vereine > 22

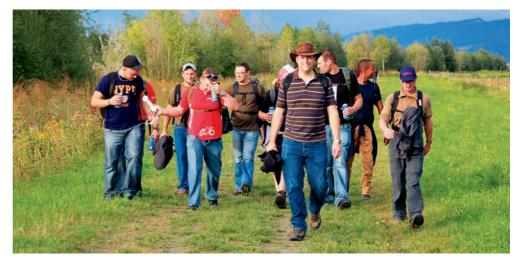
Feuerwehrverein

Text und Bild: Thomas Brennwald

m 21. September 2012 wurde der Feuerwehrverein mit 34 Mitgliedern in der Aula in Untersiggenthal gegründet. Im Zentrum steht, die Kameradschaft von aktiven und ehemaligen Mitgliedern der Feuerwehr Untersiggenthal zu geniessen, zu fördern und sich zusammen für Erhalt und Pflege alter Gerätschaften und Fahrzeuge der Feuerwehr einzusetzen. Der gewachsene Verein organisiert Anlässe, wie z.B. die Feuerwehrreise, Go-Kart-Fahren oder ein «Brötle» im Wald.

Die letzte Feuerwehrreise im September 2013 brachte uns mit Bahn und Schiff in die Region Bodensee. In Arbon hatten wir eine Führung durch das Saurer-Museum. Etliche Fahrzeuge und Maschinen der alten Garde standen zum Bestaunen bereit. Nach

einer kurzen Wanderung konnten wir unser Nachtquartier im österreichischen Koblach beziehen. Im Nachbardorf Mäder besuchten wir das berühmte Schallmeienfest. Für Speis, Trank und musikalische Unterhaltung war bestens gesorgt. So wurde bis in die Morgenstunden gefeiert. Der zweite Tag startete mit einem ausgiebigen Frühstücksbuffet. Danach ging es zu Fuss zurück in die Schweiz und mit der Bahn nach Landquart. Nach dem Mittagessen ging es zurück nach Hause. Es war eine unvergessliche Feuerwehrreise, die wir in guter Erinnerung behalten werden.



Die Feuerwehr-Aktiven und -Passiven auf Vereinsreise.

Musikgesellschaft

Text und Bild: Alfred Jost

Die Musikgesellschaft Untersiggenthal lädt ein zum MGUSpanorama – dem etwas anderen Sportpanorama...

Jede und jeder kennt es: Sonntag für Sonntag flimmert um 18.15 h das Sportpanorama über die Fernsehbildschirme. Hintergrundinformationen zu Sportanlässen, aktuelle Berichte, Interviews und ein Studiogast bilden den Inhalt dieser Sendung.

Genau so, und doch ganz anders wird der Unterhaltungsevent der Musikgesellschaft Untersiggenthal (MGUS), der unter dem Motto «Sportpanorama» steht. Unter der künstlerischen Leitung unseres Dirigenten, Flavio Killer, haben wir ein unterhaltsames, abendfüllendes Programm zusammengestellt. Der bekannte Schauspieler und Satiriker David Bröckelmann (u.a. Giacobbo & Müller) wird als Matthias Hüppi durch das Programm führen und verschiedene Studiogäste und Gesprächspartner imitieren. Sportarten und -events wie Boxen, Fussball, Olympia oder das Schwing- und Älplerfest werden musikalisch interpretiert, Sportler werden interviewt, Nachwuchstalente der regionalen Musikschulen stellen ihr Talent unter Beweis und zu guter Letzt werden Gaumen und Magen durch die bewährte Küchencrew verwöhnt. Lassen Sie sich diesen einmaligen Unterhaltungsabend nicht entgehen und reservieren Sie sich bereits jetzt Ihre Plätze auf www.mgus.ch. Wir freuen uns auf Sie! Samstag, 1. November 2014, 19.30 h; MZH Untersiggenthal.

Damit solche Unterhaltungsevents weiterhin möglich sind, betreibt die MGUS eine eigene Nachwuchsausbildung für interessierte Kinder und Jugendliche, die Instrumente werden zur Verfügung gestellt.

Bei Fragen oder Interesse an dieser kostenlosen Ausbildung kontaktieren Sie bitte unseren Präsidenten, Christian Keller, christian.keller@kanaltotal.ch, 079 661 32 52 oder direkt unseren Dirigenten, Flavio Killer, flavio.killer@hispeed.ch, 076 369 69 10.



MGUSpanorama.

Köhlerverein

Text und Bild: Brigitta Spörri

Seit den Meilerfesten im September 2012 und Mai 2013 ist es im Köhlerverein Siggenthal etwas ruhiger geworden. Beide Feste wurden unter Mitwirkung der Dorfvereine zu einem aussergewöhnlichen Erlebnis und zu einem schönen Treffen der Bevölkerung aus dem Siggenthal. Der Köhlerverein ist weiterhin bestrebt, dass das alte Handwerk der Holzköhlerei nicht in Vergessenheit gerät. Mittlerweile ist der Verein auch Mitglied des Europäischen Köhlervereins e.V. geworden; dieser Beitritt verhilft zu vertieften Informationen über die Köhlerei in Europa und verspricht auch Hilfestellung bei kommenden Projekten und Anlässen sowie Kontakte in ganz Europa.

Untätig ist der Köhlerverein 2014 aber nicht geblieben. Im vergangenen Juni fanden die Köhlertage bei der Waldhütte Homrig statt. Forstwartlehrlinge wurden unter Mitwirkung von Köhlermeister Bernhard Steimer und Vereinsmitgliedern in das Handwerk des Meilerbaus eingeführt. Der kleine Mini-Meiler ergab nach dem Ausziehen rund ein Dutzend Säcke hochwertiger Kohle. Der Köhlerverein wird sich künftig

jährlich bei einem Projekt wieder orientieren. Der Besuch von Kohlenmeilern in näherer und weiterer Umgebung gibt immer vielseitigen Diskussionsstoff; die Vereinsmitglieder besuchen solche Projekte regelmässig und knüpfen so auch Kontakte zu weiteren «Köhler-Fans». Auch Doris Wicki, Event-Köhlerin aus dem Entlebuch, steht dem Verein tatkräftig zurseite. Schweizweit ist der Köhlerverein Siggenthal der einzige Verein, der sich mit der Holzköhlerei und ihrem Umfeld befasst.

Jeweils Ende Oktober treffen sich die Mitglieder in der Waldhütte Homrig zum Schlusshock, der nicht nur dem gemütlichen Beisammensein dient; der Vorstand benützt die Gelegenheit, an diesem Anlass kommende Aktivitäten vorzustellen.

Seit der Vereinsgründung sind bereits einige Jahre vergangen. Der Köhlerverein verzeichnet aber ein stetiges Wachstum an Mitgliedern, derzeit sind 105 Personen von der Holzköhlerei begeistert und teilen sich in Einzel-, Firmen-, Passiv- und Familienmitglieder. Der Verein freut sich, auch einen Rückhalt in der Bevölkerung zu geniessen.

Unsere Website www.koehlervereinsiggenthal.ch gibt viele Informationen, auch über das Jahresprogramm. Neue Mitglieder sind herzlich willkommen und dürfen sich bei der Administration melden (brigitta_spoerri@yahoo.de).



Der Mini-Kohlenmeiler.

Wasserschloss-Fäger – Saisonstart

Text und Bild: Fabian Weidmann

asserschloss-Fäger suchen junge Fasnächtler! Nach einer intensiven Saison mit vielen schönen Erlebnissen haben wir die Sommerpause genossen. Doch wir waren nicht ganz untätig. Mit Arbeitseinsätzen beim Spargelessen von Wein- & Gemüse Umbricht, bei der Papiersammlung und beim Theater im Museum haben die Wasserschloss-Fäger an Anlässen im Dorf mitgewirkt. Ebenso sind die verschiedenen Kommissionen schon wieder fleissig an der Ausarbeitung von einem neuen Sujet und attraktivem Notenmaterial für die kommende Fasnacht. Im September starten wir musikalisch in das Vereinsjahr 2014/15. Leider konnten wir bisher noch keine Neumitglieder begrüssen. Es ist seit einigen Jahren deutlich schwieriger, motivierte Fasnächtler zu finden und für dieses vielseitige Hobby zu begeistern. Interessiert, bei uns mal vorbeizuschauen? Gelegenheit bieten dazu die öffentliche Probe: 1. Oktober 2014 ab 20.15 Uhr, unser Stand an MUSE oder unser MUSE-Auftritt in der Mehrzweckhalle. Kontakt: Fabian Weidmann, praesi@gugge-wsf.ch.

Hinweise

Die nächste Ausgabe erscheint am 21. November 2014

Einsendeschluss für die Artikel ist am 21. Oktober 2014

Die Redaktion ist erreichbar per E-Mail: schluessel@untersiggenthal.ch Telefon: 056 298 0120

Die Redaktion bedankt sich bei allen Vereinen und Gewerbebetrieben, die neben der Arbeit und den MUSE-Vorbereitungen auch noch Zeit fanden, unseren Fragebogen auszufüllen: MERCI.

Veranstaltungskalender

SEPTEMBER/OKTOBER

13. September 2014 Clean-up Day

Quartiervereine

14. September 2014 Kant. Mannschaftscup Turner K1-4

STV-ATV, MZH/Doppelturnhalle



19. bis 21. September 2014

MUSE 2014

Schulhausareal

20. September 2014 Neuzuzügeranlass an MUSE

19./20./21. September 2014

Live im Chäller – anlässlich MUSE

Kulturkreis, Bierkeller/MZH

28. September 2014 Abstimmungswochenende

Pilzausstellung

Forstschopf, 11 bis 16 Uhr

OKTOBER

10. Oktober 2014 Nothelferkurs Samariter

SV-Lokal, 19 bis 22 Uhr

11. Oktober 2014 Nothelferkurs Samariter

SV-Lokal, 8.30 bis 16 Uhr

OKTOBER

17. Oktober 2014 Hauptübung

Feuerwehr

Live im Chäller

Kulturkreis, Bierkeller/MZH

18. Oktober 2014 40-Jahr-Jubiläumsfeier

Räbefoniker, MZH

Papiersammlung

SATUS und SCS

Spaghettiplausch

Räbefoniker, MZH, 18 Uhr

19. Oktober 2014 Sunnhaldefäscht

Verein Alterssiedlung Sunnhalde Turgi-Untersiggenthal, 11 bis 18 Uhr

23. Oktober 2014 Budgetgemeinde Ortsbürger

Gemeindehaus



25. Oktober 2014 Gebrauchtwarenmarkt Herbst

Werkhof Zelglistrasse

Konzert in der Kirche

Männerchor, kath. Kirche, 19.30 Uhr

OKTOBER/NOVEMBER



26. Oktober 2014 Ökumenische Friedhoffeier

Friedhof Schachen, 14 Uhr

31. Oktober bis 16. November 2014 Ausstellung

Kulturkreis, Gemeindehaussaal



NOVEMBER

1. November 2014 Unterhaltungskonzert

Musikgesellschaft, MZH

3. November 2014 Rekrutierung

Feuerwehr

8. November 2014 Firmspendung

Kath. Kirche, 15 Uhr

Jodlerobe

Jodlerklub, MZH

11. November 2014 Fasnachtseröffnung

Wasserschlossfäger/alle, Schulhausplatz

NOVEMBER

14. November 2014 Live im Chäller

Kulturkreis, Bierkeller/MZH

16. November 2014Hauptprobe Turnervorstellung

STV, MZH/Doppelturnhalle



31. Oktober bis 16. November 2014 Weihnachtsmarkt

Dorfstrasse 55

16. November 2014 Spaghettiplausch

SCS, Sporthalle OS

27. November 2014 Budgetgemeinde Einwohnergemeinde

MZH

